

# Inhaltsverzeichnis

<b>Aktuelle Vorbemerkung</b>	11
Vorwort	23
1. Die Bantu-Sprachen	29
2. Die Ausbreitung von Shona	32
3. Die Shona-Dialekte	35
4. Die Anfangsgeschichte des geschriebenen Shona	45
5. Das erfolglose Ringen um die Einheits-sprache Shona	54
6. Ein neues Interesse der Regierung	57
7. Der Doke-Report und der Durchbruch	60
8. Das Language Committee und die endgültige Schreibweise	68
9. Das Wörterbuch von Hannan und die Zeit danach	71
10. Shona in der Schule	80
11. Das National High School Quiz	93
12. Shona an der Universität	96
13. Der Status der Minderheitensprachen	98
14. Die Rolle von Shona in Zimbabwe heute	103

<b>15.</b>	<b>Exkurs: Politik und Sprache im Südlichen Afrika</b>	<b>110</b>
	Malawi	111
	Südafrika	112
	Namibia	113
<b>16.</b>	<b>Shona in den Medien</b>	<b>114</b>
<b>17.</b>	<b>Shona-Literatur</b>	<b>118</b>
<b>18.</b>	<b>Shona als Fremdsprache</b>	<b>127</b>
<b>19.</b>	<b>Zimbabwe oder Simbabwe?</b>	<b>135</b>
<b>20.</b>	<b>Die lieben Vokale</b>	<b>137</b>
<b>21.</b>	<b>Buchstaben, die wir kennen</b>	<b>138</b>
<b>22.</b>	<b>Die Pfeif-Laute</b>	<b>140</b>
<b>23.</b>	<b>Die Schnalz- und Klick-Laute</b>	<b>141</b>
<b>24.</b>	<b>Das amtlich-offizielle Alphabet</b>	<b>142</b>
<b>25.</b>	<b>Buchstaben, die es nicht gibt</b>	<b>142</b>
<b>26.</b>	<b>Die Grundstruktur der Sprache</b>	<b>143</b>
<b>27.</b>	<b>Keine Geschlechter, aber Wortklassen</b>	<b>143</b>
<b>28.</b>	<b>Worte und Silben werden zusammengeklebt</b>	<b>146</b>
<b>29.</b>	<b>Das Infix, die Extension und das Präfix (Sprach-LEGO)</b>	<b>149</b>
<b>30.</b>	<b>Die Tonhöhe macht Sinn</b>	<b>152</b>
<b>31.</b>	<b>Die Zeiten</b>	<b>154</b>
<b>32.</b>	<b>Nur 30 Adjektive</b>	<b>156</b>
<b>33.</b>	<b>Wortverdoppelungen</b>	<b>158</b>
<b>34.</b>	<b>Herrliche Ideophone als bedeutendes Sprachmerkmal</b>	<b>159</b>

<b>35.</b>	Englische Worte in der Sprache	163
<b>36.</b>	Worte aus dem Afrikaans	168
<b>37.</b>	Andere Sprachen im Shona	169
<b>38.</b>	Chilapalapa / Kitchen Kafir – eine kolonialistische Mischsprache	170
<b>39.</b>	Redewendungen, idiomatische Ausdrücke und Sprachrätsel	172
<b>40.</b>	Der (traditionelle) Gruß	178
<b>41.</b>	Wundersame Namen	181
<b>42.</b>	Die Großfamilie oder auch »extended family«	188
<b>43.</b>	Die Shona-Kultur	189
<b>44.</b>	Zusammenfassung und Schluss	191
<b>45.</b>	Quellen	193
	-Interviews	
	-unveröffentlicht	
	-veröffentlicht	
	Adressen	199
	Bildquellen	200